



TŘINECKÝ ZPRAVODAJ

PROSINEC
2013

VYDAVATEL TŘINECKÉHO ZPRAVODAJE: MĚSTO TŘINEC, JABLUNKOVSKÁ 160, 739 61, IČ: 00297313, EV. Č.: MK ČR E 17917

Via Lyžbice umožní další rozvoj centra města

Propojení části Lyžbic s centrem Třince se stalo realitou. Podjezd pod železniční tratí s názvem Via Lyžbice, jehož stavba se ještě před několika lety zdála jako nereálná, byl slavnostně zprovozněn v pondělí 18. listopadu 2013. Po mnoha letech přípravných prací tak bylo završeno úsilí třinecké radnice o významnou investiční akci, která zpřístupnila a dopravně propojila část Lyžbic s náměstím T. G. Masaryka a výrazně proměnila tvář centra města. Na novou komunikaci navazuje také parkoviště s dvaceti parkovacími místy, osázena byla nová zeleň a přibýly lavičky, které barevně korespondují s uměleckým dílem „Kytice“ na kruhovém objezdu. Architektonicky tak získalo náměstí TGM novou ucelenou podobu.

Via Lyžbice otevírá nové možnosti pro další rozvoj centra města. „Význam podjezdu Via Lyžbice je pro Třinec mnohem větší, než se může zdát. Je před námi další etapa rozvoje lokality „za tratí“ s řadou nových možností a vizí. Jednou z nich je do budoucna propojit centrum se Sosnou,“ uvedla starostka Třince Věra Palkovská.

Podjezd je nedílnou součástí a zároveň vyvrcholením tří staveb na území Lyžbic, mezi něž patří výstavba třetího rychlostního koridoru včetně železničního mostu a vybudování nové železniční zastávky Třinec centrum v režii SŽDC. „Již od roku 2003, kdy jsme věděli, že bude modernizována železniční trať, bylo prioritou města zajištění dostatečného počtu křížení místních komunikací s železniční tratí. Mimoúrovňové křížení pro automobilovou dopravu bylo prioritní především z důvodu zajištění hladké dopravní dostupnosti této části města a možnosti včasného zásahu sanitek a dalších složek integrovaného záchranného systému,“ zdůraznila starostka.

Vedení města zahájilo intenzivní jednání se zástupci SŽDC a s vedením Moravskoslezského kraje o finančních možnostech stavby podjezdu už v roce 2006. „Příprava projektu spolkla neuvěřitelně mnoho sil i času. Zjistili jsme



vykupy pozemků, zpracování projektové dokumentace, byli jsme nápomocni při řešení všech administrativních překážek. Nejtěžší však bylo – vzhledem k financování celé akce – přesvědčit Moravskoslezský kraj o regionálním charakteru tohoto projektu,“ dodala starostka, která za projektem Via Lyžbice stála od samého počátku. V případě Via Lyžbice se sešly příznivé okolnosti v čase a prostoru. Zjednodušeně řečeno, kdyby se nyní nevybudoval třetí rychlostní koridor, nebyl by železniční most. Kdyby nebyl most, nebyl by podjezd, a kdyby nebyl podjezd, nebyla by zastávka. Pokud by všechny tyto události nebyly historicky vsazeny do jednoho okamžiku, nebylo by dalších dvacet let možné stavebně zasáhnout do prostoru kolejistě.

[pokračování článku na straně 2 >>](#)

ÚVODNÍ SLOVO

Vážení spoluobčané,

rok uběhl jako voda a prožíváme opět čas adventu. Čekají nás přípravy vánočních svátků a shánění dárků pro naše nejbližší. Vánoce jsou ale hlavně o blízkosti těch, které máme rádi, a o pohlázení. Udělejme si čas nejen na přátele, ale i na ty, kteří jsou osamocení, nemocní a potřebují naši pomoc.

Letošní rok byl sice náročný, ale byl to dobrý rok. Přestože nás televize a noviny stále informují o hádkách, pomluvách a o nesnášenlivosti, dobrou zprávou je, že to neplatí všude. „Tu z tela“ každý ví, že si musíme vše vybojovat a odpracovat sami. Přiložili jsme ruku k dílu, a pokud nevznikne zádrhel, začne na jaře tolik očekávaná výstavba silnice I/11 od Nebor po Bystřici a také rekonstrukce třineckého nádraží. Práce na modernizaci haly STaRS a knihovny jsou v plném proudu. Tak jako má Ostrava svou železniční zastávku na Stodolní, má i Třinec zastávku přímo v centru města a ta už spolu s podjezdem Via Lyžbice slouží lidem. Jsme na konci přípravy nového strategického plánu pro období 2014–2020. Ten minulý řešil hlavně nezaměstnanost a dopravní problémy Třince. Nezaměstnanost je nyní nejvyšší za posledních 10 let, pohybuje se kolem 5,8 %. Také dopravní investice jsou v plném proudu. Letos byl Třinec vyhlášen nejlepším hospodářem mezi městy v kraji. Nastal čas zaměřit síly na kvalitu života a zvelebování Třince.

Přeji Vám všem, aby se nám v Třinci dobře žilo, aby to, co platí v dobře fungující rodině, platilo i pro fungování města, aby nám sloužilo zdraví a aby nám mezilidské vztahy – a to nejen v rodinách – i dobrá nálada vydržely po celý rok 2014.



Vaše
Věra Palkovská

Co byste popřáli Třinci a jeho obyvatelům do roku 2014?



Mgr. Ivo Kaleta,
místostarosta:

Do nového roku bych Třinečanům rád popřál od všeho trochu. Slušelo by se samozřejmě přát všeho dostatek, všechno nejlepší a co nejpevnější zdraví. Ale domnívám se, že právě onen dostatek až přebytek všeho člověka činí příliš rozmazleným a věčně nespokojeným. Přispívá k tomu, abychom si ničeho nevážili a všechno brali jako samozřejmou věc. Právě proto bych chtěl občanům Třince popřát zdraví, štěstí, úspěchů a spokojenosti v takové míře, aby ještě zbylo místo i pro radost z malých věcí a drobných úspěchů.



PhDr. Milada Hejmejová,
místostarostka:

Rok 2013 byl v mnohém výjimečný, nebyla v něm nouze o rekordy a zvraty, a to pracovní, teplotní i politické. Všichni čekáme, čím bude korunován, ale děj se co děj, Vánoce si zkrátit nedáme a do nového roku si zase popřejeme štěstí a zdraví, ať už v rodinném kruhu – vždyť žijeme v Třinci, městě přátelském rodině –, nebo v jiném společenství.

Tak tedy, milí spoluobčané, přeji Vám radostné Vánoce, hodně zdraví, spokojenosti a štěstí v roce 2014.



Ing. Ivo Kantor,
místostarosta:

Letošní rok se pomalu blíží ke svému závěru. Co nám přinesl, v čem byl pozitivní či negativní, nebudu hodnotit, protože každý z Vás má na něj svůj úhel pohledu. Očekávaný rok 2014 bude pro město velmi náročný. Stavební činnost na území města chtě nechtě zasáhne do života velké části občanů, což může být vnímáno negativně. Dovolím si vyslovit přání, kromě obligátního štěstí a zdraví, aby občané v příštím roce byli navzájem vstřícní, tolerantní a shovívaví ke všemu dění, protože všechny stavby a rekonstrukce ve městě se provádějí jen ve prospěch zvýšení kvality života v něm.

Hrdinové druhé světové války dostali ocenění

Den válečných veteránů si v pondělí 11. listopadu společně s vedením města Třince připomněli členové Československé obce legionářské (ČSOL), Českého svazu bojovníků za svobodu (ČSBS) a Sdružení válečných veteránů. Hrdinům z druhé světové války se dostalo oficiálního přijetí na třinecké radnici, kde při této příležitosti převzali zvláštní ocenění a medaili z rukou starostky dlouholetý předseda ČSBS major v. v. Ing. Zdeněk Měkyna a místopředseda ČSBS kpt. v. v. Antonín Prokeš.

„Je třeba tato fakta z minulosti stále připomínat, aby i další generace věděly, co tyto lidi museli obětovat, abychom mohli žít ve svobodné zemi,“ uvedla místostarostka Třince Milada Hejmejová.

Den válečných veteránů, který si připomínáme 11. listopadu, se váže k ukončení 1. světové války a připomíná oběti nejstrašnější



války, jakou do té doby lidstvo poznalo. Dává nám mimořádnou příležitost připomenout si československé vlastence, kteří ve dvou válečných apokalypsách ohraničených léty 1914–1918 a 1939–1945 bez váhání nasazovali životy za svobodu své vlasti, a také ty hrdiny, kteří jako příslušníci ozbrojených sil nebo mírových misí bránili hodnoty svobody a demokracie. (šš)

pokračování článku ze strany 1 >>

Projekt Via Lyžbice byl realizován v rámci Regionálního operačního programu ROP Moravskoslezsko s celkovými náklady přibližně 130 milionů korun. Je tak jednou z investičních akcí Moravskoslezského kraje do dopravní infrastruktury financované prostřednictvím Evropského fondu pro regionální rozvoj. Jedná se o sdruženou

investici Moravskoslezského kraje a města Třince. Město se na akci podílelo cca 5 miliony Kč na výstavbu parkoviště, chodníku a veřejného osvětlení, zajistilo veškerou přípravu stavby od výkupu pozemků ve výši cca 6 milionů korun přes projektovou dokumentaci za cca 2 miliony korun a stavební povolení po finanční model celého projektu. (šš)

Zastávka Třinec centrum má výdejnu jízdenek i toalety

Od listopadu funguje u vlakové zastávky Třinec centrum výdejna jízdenek. Podle informací z Českých drah má pokladna otevírací dobu od pondělí do pátku od 4:50 do 16:35, v sobotu a v neděli je k dispozici od 7:50 do 18:35. Jízdenku si mohou cestující zakoupit i ve vlaku, ale bude-li to v době otevírací doby pokladny, zaplatí cestující manipulační přírůžku. V době mimo otevírací dobu pokladny budou cestující pochopitelně



odbaveni ve vlaku průvodčím bez této přírůžky. Ve stejné budově jsou v době provozních hodin pokladny nově k dispozici i toalety pro veřejnost. (šš)

Pocta osobnostem třinecké kultury

Ocenění starostkou města Třince se dostalo také třem významným osobnostem z oblasti kultury. V pátek 22. listopadu ocenila starostka Věra Palkovská v obřadní síni radnice u příležitosti 100. výročí narození básníka Adama Wawrosze in memoriam za jeho literární a divadelní činnost a tvorbu v těšínském nářečí, dále u příležitosti nedožitého 90. výročí narození

ocenila sbormistra Karola Wronku in memoriam za tvůrčí činnost a dlouholeté úspěšné vedení pěveckých sborů v Třinci a u příležitosti letošního životního jubilea předala ocenění Josefu Podolovi za tvůrčí a organizační práci v hudební oblasti. Medailonky oceněných a další podrobnosti jsou k dispozici na stránkách města www.trinecko.cz. (šš)

Školní budovy svítí novotou



OPERAČNÍ PROGRAM
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



EVROPSKÁ UNIE
Fond soudržnosti
Evropský fond pro regionální rozvoj

Pro vodu,
vzduch a přírodu

Do moderního a hlavně funkčního kabátu se zahalily tři školní budovy v Trinci. Výměny oken a kompletního zateplení se díky dotaci z Operačního programu Životní prostředí dočkaly mateřské školy na ulici Máchově a Štefánikově a také budova MŠ, ZŠ a SŠ na ulici Jablunkovské. Přestože měly opravy zkraje školního roku menší vliv na provoz škol a dětem se o pár dnů prodloužily prázdniny, stavební zásah už byl nutný. Kompletní zateplení budov přispěje nejen ke snížení nákladů za energie a k většímu komfortu dětí i učitelů při výuce, ale nové fasády také opět o něco vylepší vzhled našeho města.



Městu Trinec se podařilo na zateplení těchto budov získat dotaci z Operačního programu Životní prostředí ve výši téměř deset milionů korun. (šs)

Zelená úsporám

Dotáční program Ministerstva životního prostředí



Stejných oprav se dočkala také mateřinka na ulici SNP. Stavební úpravy zahrnovaly jak výměnu oken a dveří, tak fasádní zateplení vnějších obvodových zdí, soklu a zateplení střechy. Cílem projektu bylo realizací výše uvedených opatření snížit spotřebu energie, a to především na vytápění objektu. Projekt na zateplení objektu a výměnu oken byl realizován díky dotaci z programu Zelená úsporám ve výši 2 567 318 Kč.

Trinec hospodaří nejlépe v kraji

Jako nejlepší v našem kraji po stránce ekonomické kondice vyšlo město Trinec v letošním ročníku srovnávacího výzkumu Město pro byznys 2013, který každoročně vyhláší týdeník Ekonom. Ocenění převzala starostka Věra Palkovská během slavnostního vyhlášení výsledků v Ostravě ve středu 13. listopadu.

Srovnávací výzkum hodnotil 205 obcí s rozšířenou působností a 22 městských částí Prahy na základě 42 kritérií rozdělených do dvou oblastí – podnikatelské prostředí ve městě a přístup veřejné správy k podnikatelům. Mezi kritéria patří například infrastruktura

lokality, úspěšnost získávání dotací, nezaměstnanost, znečištění ovzduší, počet lékařů, podíl podnikatelů či hospodaření radnice. „Některá kritéria radnice ovlivnit nemůže, jiná naopak ano. Ocenění nejlépe hospodařící radnice mezi 22 městy kraje je pro nás velmi milým překvapením. Zároveň máme v ruce výborný argument a pomoc při projednávání a schvalování rozpočtu na příští rok, který bude jedním z bodů programu prosincového zastupitelstva. Doufám, že vysokou latku udržíme i v příštích letech.“ uvedla starostka Trince Věra Palkovská. (šs)

RUBRIKA Dotazy veřejnosti

Dobrý den, postavili jsme novostavbu na okraji Trince a v souvislosti se zimní údržbou jsem se chtěl zeptat, kam nebo na jaké číslo mám zavolat v případě, že napadne hodně sněhu a budu potřebovat odklidit sněh z příjezdové cesty. A kde najdu plán zimní údržby?

Zimní údržbu provádí vlastník komunikace dle svých potřeb. Pokud je vlastníkem komunikace město, pak se zimní údržba provádí podle platného plánu zimní údržby, který je zveřejněn na úřední desce města a od 15. 11. bude uveřejněn i na oficiálních městských internetových stránkách. Číslo na dispečink zimní údržby je 558 330 971.

Je-li vlastníkem soukromý subjekt, pak se občan může s žádostí o provedení nezbytné zimní údržby obrátit právě na vlastníka komunikace, nebo si zimní údržbu zařídit svépomocí, popřípadě nasmlouvat kohokoliv, kdo vlastní techniku potřebnou k provedení požadované zimní údržby.

Dobrý den, hodiny před hypermarketem Albert na Terase stále ukazují letní čas a lidé to jen plete. Je možné s tím konečně něco udělat?

O této nesrovnalosti víme. Bohužel hodiny před hypermarketem Albert nejsou v majetku města, proto není v naší kompetenci na nich čas upravit. Nicméně majitel hodin již byl z naší strany na chybu upozorněn a doufáme, že ručičky brzy přetočí na správný, tedy středoevropský čas.

Dobrý den, měla bych dotaz k bytům, které jsou zadlužené. Jakou mám šanci na přidělení, kdybych zaplatila dluh? A i když nemám trvalý pobyt v Trinci, ale narodila jsem se tady. Jak se postupuje v těchto záležitostech? Děkuji.

Žádost o byt s dluhem si může podat kdokoli, tzn. i žadatel, který neplní podmínky vnitřní směrnice č. 1/2013 Zásady pro hospodaření s byty ve vlastnictví města Trince. Po zveřejnění konkrétní nabídky městského bytu s dluhem je třeba podat o takovýto byt žádost. V žádosti zájemce popíše svou bytovou situaci, uvede trvalé bydliště, datum narození, dočasné bydliště, popř. zaměstnavatele, a zejména na sebe uvede telefonický kontakt. Byty s dlužnou částkou jsou veřejnosti nabídnuty prostřednictvím kabelové televize, úřední desky nebo www.trinecko.cz (organizační struktura MěÚ – SMM odbor správy majetku města – Pronájmy a prodeje pozemků a nemovitostí). Žádosti o byt s dluhem jsou poté postupovány k projednání bytové komisi a k rozhodnutí radě města, kde je stanoveno pořadí zájemců o byt. Prvnímu v pořadí je poté byt s dluhem nabídnut s podmínkou úhrady dlužné částky před podpisem nájemní smlouvy.

Rozhovor

Vánoce jsou časem, kdy se můžeme po každodenním shonu trochu zastavit a vydechnout si. Ať chceme nebo nechceme, každému z nás se vkrade do duše trocha nostalgie a vzpomínek. Na Vánoce v Třinci v dobách minulých zavzpomínal člověk z nejpovolanějších – historik města, sběratel starých fotografií Třince a okolí a duše třineckého astronomického kroužku Vladimír Knybel. Poutavé vyprávění doplnila také jeho sestra Věra. Tentokrát jsme oslovené pamětníky nepřerušovali otázkami, ale položili jsme pouze jednu...

Co se Vám vybaví, kdy se řekne Vánoce v Třinci v dobách minulých?

Moje nejstarší vzpomínky na vánoční Třinec jsou asi z roku 1947 nebo 1948, kdy jsem jako školák chodil do Masarykovy školy. Válka skončila v roce 1945 a první poválečné Vánoce v Třinci byly už v míru a velmi se lišily od těch, které prožíváme v dnešní době. Potraviny, textil, obuv – vše bylo na příděl. Existovaly potravinové lístky, s nimiž byl nákup mouky, pečiva a masa velmi omezen. Textil se prodával na body, které byly na šatence, obuv a papuče byly na poukaz. Bylo to velmi náročné a těžké, denně doma počítat a vejít se do malého přídělu potravin. Tento systém byl zrušen až v roce 1953 a pak už to bylo se zásobováním lepší.

Na křižovatce u „Šancera“ před mostem přes Olzu byl vánoční strom, pod ním stál stůl a na stole ležela skleněná kasa – akvárium, které mělo nahoře díрку, do níž se vřazovaly papírové bankovky a mince. Byly tam i obálky od větších dárců, na kterých bylo napsané jméno a částka obsažená v obálce. Nikdo to nehlídal, nikdo nic neukradl. Dnes by něco takového nemohlo fungovat.

Po Únoru 1948 a na začátku 50. let přišla změna. Ve školách se zrušilo náboženství, školáci navštěvovali Jiskry a pionýrskou organizaci – Pionýr. Povinně se od 4. třídy učila ruština a zpívaly se sovětské písně. Dárky nenaděloval dětem Ježíšek, ale děda Mráz. Jako žák si pamatuji, že se pro školáky organizovaly vánoční besídky zvané „jolky“. Jedna taková „jolka“ se konala v bývalé kavárně „Záložny“. Na konci besídky přišel děda Mráz a rozdál nám dárky. Učili nás písničku „Děduška Maróz jolku nám přišlo, lučše jolki nět, što přišlo nam děd.“ Přesto se děda Mráz u nás našťestí neujal. Když se děti chlubil, co dostaly pod stromček, stále říkaly, že to mají „od Ježíška“, ne „od dědy Mráze.“

Ve školách se koledy na Vánoce neučili a nezpívaly. V městském rozhlasu se hrály nábožensky „neutrální“ vánoční písně jako „Rolničky, rolničky, zvoňte, zvoňte jen, z oblohy se chumelí, bude brzy den“, pouštěli nám Suchého a dvě nejkrásnější semaforové koledy *Purpura* a *Já sním o Vánocích bílých*.

Doma jsme Vánoce ale slavili po křesťanském způsobu. Na Štědrý den byl půst, abychom večer viděli zlaté prasátko. K večeři byl tradičně smažený kapr, bramborový salát, kompot, vanilkové rohlíčky, linecké cukroví, jablkový závin, domácí vánočka, ale vše v omezeném množství. Připijelo se dobrým domácím rybízovým vínem. Dodržovaly se tradiční zvyky. I dárky byly skromné, většinou knihy, časopisy, doma pletené svetry, ponožky, čepice nebo přešívané oblečení. Naše maminky musely umět dobře počítat i vařit, aby vše zvládly a rodina měla pohodu, krásné svátky a vánoční menu. Jižní ovoce jsme neznali, byla jen



jablka a ořechy. Náboženské oslavy Kristova narození se ale pořádaly i v kostelech. V tom spočívala jakási dvojkolejnost, schizofrennost tehdejší společnosti, kdy se doma mluvilo a myslelo jinak, a jinak zase oficiálně na veřejnosti.

Kdyby Robinsonovi Crusoeovi na tichomořský ostrov připlavaly naše oficiální noviny, dočetl by se, že oslavujeme nějaké svátky radosti, klidu, míru a zimní krajiny, ale nikde by nezjistil, že se vlastně jedná o oslavy Kristova narození. V obchodech byly k dostání různé zimní motivy, zimní krajiny, sněhové vločky, kometa, ale nic nepřipomínalo narození Krista. Na vánočních pohlednicích byly také jen zimní motivy a přání veselých a klidných Vánoc či šťastného nového roku, hojně se tiskly a prodávaly Ladovy obrázky. K dostání byly také čokoládové kolekce, a dokonce se dala koupit i špice na stromek s pěticípou hvězdou.

Na dobu Vánoc se režim snažil zásobovat obchody nedostatkovým zbožím, i těmi vzpomínanými pomeranči a banány a nějakým luxusním zbožím z dovozu. Později, v 60. letech, se situace zlepšila a pod stromčkem se objevily nové dárky – panenky, stavebnice, autodráhy, v oblíbené byly i plyšové hračky a z NDR se dovážely překrásné elektrické modelové železnice PIKO. Na Vánoce se vždy všichni velmi těšili.

Přejme si, ať jsou letošní Vánoce klidné, pohodové, ať nás opustí starosti a ve všech rodinách je klid, mír, zdraví a štěstí. Tím nejkrásnějším dárkem k Vánocům není nic, co se zlatem třpytí. Je to úsměv, láska, pohlazení. Nad takový dar žádný není.

Děkujeme za příspěvek.

Vánoční výzdoba opět rozzáří město

Sváteční předvánoční atmosféru v ulicích Třince tradičně navodí světelná výzdoba, která bude letos na několika místech obměněna a doplněna. Nové světelné dekorace ozdobí ulice Lidickou a Nádražní, kde byly doposud umísťovány zastaralé a na spotřebu velmi náročné dekorace. Ty by měly letos být nahrazeny moderními motivy s LED diodami.

Stromečky, vločky a další světylka s vánočními motivy ozdobí ve Starém Městě nám. Míru a ulice 1. Máje, Staroměstskou a Nádražní, na Terase a v Lyžbičích pak budou svátečně zářit nám. Svobody, nám. TGM a ulice Lidická, na Sosně ulice Sosnová. Tradičně bude v Třinci na osmi místech nazdobeno také několik stromů včetně nejvyššího jehličnanu na náměstí

Svobody před kulturním domem. Ten bude slavnostně rozsvícen během Mikulášského jarmarku 6. prosince v 16.00 za účasti starostky města Věry Palkovské, faráře Františka Vrubla a pastora SCEAV Bohuslava Kokotka. Tentýž den se spolu s vánočním stromem rozzáří sváteční světylka v ulicích. Budou zdobit město až do svátku Tří králů. (šs)

Vizualizace obchvatu Třince je na webu

Obchvat Třince je opět o krok blíž. Ředitelství silnic a dálnic zveřejnilo 13. listopadu ve Věstníku veřejných zakázek zadání veřejné zakázky na výstavbu přeložky komunikace I/11 v úsecích

Nebory-Oldřichovice a Oldřichovice-Bystřice. Pokud výběrové řízení proběhne bez komplikací, stavba může být zahájena v nové stavební sezoně na jaře příštího roku. V úseku Nebory-Oldřichovice

bude nová čtyřproudová cesta s 13 mosty a jedním mimoúrovňovým křížením měřit 4,86 km. Úsek Olřichovice-Bystřice bude měřit 6,24 km a bude obsahovat 12 mostních objektů a dvě mimoúrovňová křížení.

Vizualizaci nové cesty můžete zhlédnout na stránkách města www.trinecko.cz v odkazu Témata. (šs)

Podél ulice Palackého vznikne místo pro příjemné procházky



OPERAČNÍ PROGRAM
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



EVROPSKÁ UNIE
Fond soudržnosti
Evropský fond pro regionální rozvoj

Pro vodu,
vzduch a přírodu

Revitalice a terénní úpravy čekají náhon a malou vodní nádrž v lokalitě „pod břehem“ podél ulice Palackého v Lyžbicích. Náhon je umělý vodní tok opěvněný z převážné části betonem, který protéká uměle vybudovanou kamenobetonovou nádrží. Ta je v současnosti zaplněna usazeným bahnem. Břehy jsou porostlé vysoko vyvětvenými a mnohdy málo vitálními dřevinami, z nichž některé jsou poškozené a svým sklonem ohrožují bezpečnost kolemjdoucích. Území působí neprostupně a nevybízí k promenádám či jiným odpočinkovým aktivitám. Cílem revitalizace je úprava vodního toku do podoby přírodě blízkého vzhledu s rozvolněnými skupinkami dřevin, vegetačními úpravami, přírodně upravenými břehy s bočními

tůňkami a nově zrekonstruovanou nádrží. Takto rozsáhlá revitalizace se neobejde bez kácení. Některé stromy a keře budou odstraněny z důvodů bezpečnostních či zdravotních, jiné z důvodů kompozičních. Lokalita je biotopem obecně i zvláště chráněných druhů živočichů a citlivě provedený zásah zvýší biodiverzitu a podpoří výskyt drobných vodních živočichů, obojživelníků i mokřadních společenstev v zájmovém území. Prvky účelnosti a hospodárnosti jsou skloubeny s funkcí krajinnou a ekologicko-stabilizační. Finanční prostředky na revitalizaci území v rámci projektu „Lokalita Pod břehem – Třinec“ budou poskytnuty z Operačního programu Životní prostředí, který přispěje částkou ve výši 4 666 143 Kč. (šs).

Příspěvek na kulturní a sportovní aktivity

Město Třinec vyhlásilo dotační program „Podpora v oblasti kulturních a sportovních aktivit z rozpočtu města Třince na rok 2014“. Veškeré informace o podmínkách a potřebné formuláře jsou k dispozici na odboru školství, kultury a tělovýchovy (p. Romana Ševečková) a na stránkách města Třince www.trinecko.cz/granty.

Termín uzávěrky pro podání žádosti na příslušný rok je stanoven na 6. ledna 2014, a to do 17.00 prostřednictvím podatelny MěÚ Třinec; v případě zaslání poštou je rozhodující datum poštovního razítka. Žádost nelze zasílat e-mailem ani faxem. (rš)

Granty poputují také do sociální oblasti

V prosinci vyhlásí město Třinec granty na programy v sociální oblasti. Granty pro rok 2014 budou zaměřeny jak na podporu sociálních služeb, tak i návazných

sociálních aktivit. Pokyny pro žadatele a formuláře žádostí najdete na oficiálních stránkách města www.trinecko.cz v odkazu Město/Granty a dotace.

Půjčky z Fondu rozvoje bydlení

Město Třinec v roce 2014 opět poskytne občanům půjčky na bydlení. Požádat lze např. o půjčku na obnovu střechy starší 10 let, dodatečnou izolaci domu proti spodní vodě, zateplení obvodového pláště domu, rekonstrukci bytového jádra domu, výměnu oken a dveří, dále na zřízení elektrického či

plynového topení, tepelného čerpadla atd. Výběrové řízení na půjčky bude vyhlášeno v lednu 2014, občané budou včas informováni pomocí úřední desky a médií. Bližší informace podá p. Kateřina Potůčková, oddělení platové a personální, kancelář č. 405 nebo tel. 558 306 174. (kp)

RUBRIKA *Průvodce* *sociálními službami ve městě*

Poradna Ergon

Jmenuji se Iveta, mám tři děti. Nedávno jsem se dostala do situace, kterou bych nepřála nikomu zažít. Rozváděla jsem se s manželem, do toho starosti s dětmi a péče o nemocnou maminku. Jednoho dne jsem bez předchozího varování obdržela dopis od exekutora, ve kterém stanovuje z důvodu dluhu exekuci na půlku mého rodinného domu, ve kterém s maminkou a dětmi žijeme. Nechápala jsem, co to znamená. Vždyť jsem si nikde nepůjčila. Byla jsem úplně bezradná a navíc ten strach, že přijdeme s dětmi a maminkou o střechu nad hlavou. Naštěstí mi kamarádka doporučila obrátit se v Třinci na poradnu Ergon. S pracovníci poradny jsme zjistili, že důvodem exekuce je nesplacení půjčky ve výši 100 000 Kč, kterou si vzal můj manžel v době, kdy jsme již spolu nebydleli a rozváděli se. Protože jsem se od něj odstěhovala, vůbec jsem netušila, že něco takového udělal – žádné dopisy týkající se půjčky nebo upomínky se ke mně nedostaly. Později se navíc ukázalo, že manžel získal půjčku podvodem, protože na smlouvě o půjčce zfalšoval můj podpis a vymyslel si číslo mého občanského průkazu. Pracovnice poradny Ergon zajistily spolupráci s policií a pracovníky městského úřadu v Třinci, pomohly mi s vyřízením korespondence a vyjednáváním se soudy. Díky nim se tak podařilo zastavit exekuci a obnovit soudní řízení týkající se půjčky, kde se mi doufám podaří dokázat, že bývalý manžel získal půjčku podvodem. A já budu zase moci klidně spát.

Iveta, 46 let

(jméno bylo záměrně změněno)

Poradna Ergon

odborné sociální poradenství

Frýdecká 136, 739 61 Třinec – Staré Město



Logo of the Třinec City Office and the Třinec Development Fund.

Rozpis bohoslužeb o Vánocích 2013

ŘÍMSKOKATOLICKÝ KOSTEL
SV. ALBERTA

24. 12. Štědrý den
15.30 mše sv. z vigilie
Slavnosti Narození Páně –
česky, polsky
25. 12. Hod Boží vánoční
mše sv. v 6.30 a 10.00 polsky,
v 8.00 a 17.00 česky;
od 14.30 možnost individuální
návštěvy kostela
26. 12. svátek sv. Štěpána
mše sv. v 6.30 a 10.00 česky,
v 8.00 a 17.00 polsky
31. 12. poslední den občanského roku
mše sv. v 6.35 polsky
a v 17.00 česky
1. 1. 2014 Nový rok
mše sv. v 6.30 a 10.00 polsky,
v 8.00 a 17.00 česky

EVANGELICKÝ KOSTEL SLEZSKÉ
CÍRKVE EVANGELICKÉ A. V.

24. 12. Štědrý den
21.00 bohoslužba –
společná česky a polsky
25. 12. 1. svátek vánoční
5.00 Jitřní bohoslužba –
společná česky a polsky
7.45 bohoslužba polsky
9.30 bohoslužba česky
26. 12. 2. svátek vánoční
9.30 bohoslužba společná
česky a polsky
29. 12. neděle po Vánocích
7.45 bohoslužba česky
9.30 bohoslužba polsky
31. 12. bohoslužby k zakončení roku
15.00 – česky
17.00 – polsky

Betlémské světlo zamíří i do Třince

Také letos si lidé budou moci přinést do svých domovů radost a vánoční pohodu prostřednictvím betlémského světla. Do Třince ho přivezou vlakem třinečtí skauti v sobotu 21. prosince dopoledne. Zájemci mají možnost si ho připálit přímo na nádraží v Třinci nebo na zastávce Třinec centrum. Informace s přesným jízdním řádem bude včas k dispozici na stránkách města nebo na adrese www.betlemskesvetlo.cz.

Pokud si lidé nestihnou světýlko připálit u vlaku, budou si pro něj moci zajít ještě v pondělí 23. prosince na městský úřad nebo pak do katolického kostela v Třinci na Folvarku. (šs)

Třinecký mikulášský jarmark
pátek 6. prosince 2013
od 10:00 – 18:00 hodin
MĚSTO TŘINEC

Jarmark se uskuteční
v kulturním domě TRISIA, a.s.,
a na náměstí Svobody

Vánoční prodej a ukázky tradiční lidové umělecké tvorivosti:
vánoční dekorace, adventní věnce, vánoční perníky,
dřevěné, keramické a proutěné výrobky, svíčky, zdobení baněk
různými technikami, umělecký kovář, řezbář, košíkář,
dobročinný bazar pro Slezskou diakonii, dílna lidových řemesel z Hřavý

10:00 Divadlo bez kliky – zábavné pouliční divadlo a tiskařská dílna
11:00 ZUŠ Třinec – vánoční písně
13:00 Divadlo bez kliky – pouliční divadlo a tiskařská dílna
14:00 Kristýna Šebíková – nejen vánoční vystoupení
15:00 Leona Machálková s pianistou Petrem Berkim
„Vánoční recitál“ a největší muzikálové hity
16:00 Slavnostní rozsvícení vánočního stromu
starostkou Věrou Palkovskou, páterem Františkem Vrublem
a pastorem Bohuslavem Kokotkem

TŘINEC ZPÍVÁ KOLEDY
s Albertem Černým a zpěváky ZUŠ
16:30 Albert Černý – koncertní vystoupení
17:00 Václav Fajfr – hity českých písničkářů s heligonkou

Colodenní program pro děti:
vánoční dílničky: „Pošta pro Ježíška“ a „Kancelář Mikuláše“
v divadelním foyer TRISIA, a.s.,
přijde i Mikuláš s čertem a andělem

Návštěvníci mohou ochutnat velký výběr tradičních pokrmů.
SRDEČNĚ ZVEME!

**Střední škola, Základní škola a Mateřská škola, Třinec,
Jablunkovská 241, příspěvková organizace**

Vás srdečně zve na představení záků pod názvem
**„Vánoční zvony
otevívají
naše srdce“**

Představení se uskuteční v KD Trisia, a. s.,
10. prosince 2013 ve 14:30

Základní škola a mateřská škola, Třinec, Míru 247,
příspěvková organizace,

pořádá

VÁNOČNÍ JARMARK

v ZŠ Osůvky 12. 12. 2013,

v ZŠ Kanada 17. 12. 2013,

v ZŠ Nebory 18. 12. 2013,

vždy od 14:00 do 16:00.

Srdečně Vás zveme.

Potravinové sbírky pomohou potřebným

V předvánočním čase si více než kdy jindy uvědomujeme, že okolo nás žijí lidé, kteří se nacházejí v těžkých životních situacích, kdy potřebují naši pomoc a pochopení. Středisko Slezské diakonie – Sociální asistence Třinec pořádá sbírku potravin pro rodiny s dětmi ohrožené chudobou. Do 31. 12. 2013 je možné do budovy bývalé evangelické fary na Frýdecké ulici přinést trvanlivé potraviny. Ty pak Sociální asistence Třinec předá potřebným rodinám na Třinecku. Více informací na tel. č. 604 223 971.

Sbírku na pomoc lidem a rodinám bez domova pořádá i občanské sdružení Nilá. Do 13. 12. 2013 je možné kromě trvanlivých potravin darovat i hygienické potřeby, ručníky, prášky na praní, lůžkoviny a dětské knihy. Občanské sdružení Nilá dárky předá potřebným lidem. V Třinci tak dárky poputují do Azylového domu pro muže a Nizkoprahového denního centra střediska Bethel. Předání dárků občanskému sdružení Nilá lze dohodnout na e-mailové adrese os.nila@seznam.cz (zb)

TĚLOVÝCHOVNÁ JEDNOTA TJ TŽ TŘINEC NABÍZÍ DĚTEM MOŽNOST STRÁVIT SMYSLUPLNĚ VOLNÝ ČAS A PŘIHLÁSIT SE DO JEJÍCH SPORTOVNÍCH KROUŽKŮ.

ORIENTAČNÍ BĚH

Oddíl orientačního běhu TJ TŽ Třinec přijme do oddílu děvčata a chlapce od 8 let a starší. Orientační běh je moderní outdoorový sport, provozuje se v přírodě na čerstvém vzduchu.

Do oddílu se můžete přihlásit každé úterý a čtvrtek v 15.15 v tělocvičně ZŠ Slezská. *Bližší informace získáte na tel. číslech 558 958 533 nebo 776 862 871*
Webové stránky oddílu: www.obtjtz.vtrinci.cz

ŠACHY

Oddíl šachu zve všechny zájemce do kroužku šachu.

Do kroužku se můžete přihlásit v DDM každé úterý a čtvrtek od 15.30 do 17.30. Mohou se hlásit již děti od 5 let.

Šachy jsou ideální pro rozvoj logického myšlení, učí děti hrát fair play a zvažovat různé možnosti.

HÁZENÁ

Do oddílu házené se můžete přihlásit v DDM v době konání tréninku.

Děti ročník narození 2003 a mladší mají tréninky v úterý 15.00–16.00 a ve čtvrtek 16.00–17.00.

Děti ročník narození 2001–2002 i starší trénují ve středu v 17.00–18.30.

SKOKY NA LYŽÍCH

Oddíl hledá malé lyžaře (chlapce i dívky, ročník narození 2007 a starší) se základní lyžařskou dovedností (umí zatočit a zastavit), kteří by měli v budoucnu chuť věnovat se závodnímu lyžování. V našem oddíle dostanou děti všeobecný základ pohybových dovedností a základy lyžování.

Podrobnější informace a dotazy: tel.: 605 142 141, 724 934 001
e-mail: skokynydek@gmail.com
www.skokynydek.cz

Pozvánka Domu dětí a mládeže

Vážení a milí přátelé Domu dětí a mládeže v Třinci, dovolte, abychom Vás pozvali na prosincové akce našeho domečku. Na úterý 10. prosince je pro děti připravena již tradiční mikulášská show, která bude probíhat od 16 do 18 hodin v sále DDM. O zábavný program se postará klaun Hopsalín, nebude chybět ani nadílka pro děti. Vánoční nadílku zahájí koncert přípravných sborů a jejich hostů. Ten se tentokrát bude konat v sobotu 14. prosince 2013 v 17.00 v sále DDM. Hned v následujícím týdnu se můžete těšit na vánoční besídku pro rodiče, ve které předvedou své nadání děti z mnoha kroužků DDM. Besídka se bude konat v úterý 17. prosince v 16.00.

Poslední akcí tohoto roku bude tradiční vánoční koncert pěveckých sborů, na který Vás zveme do kulturního domu Trisia, a. s., dne 27. prosince 2013. Veškeré informace o blížících se akcích najdete na našich webových stránkách www.ddmtrinec.cz.

Přejeme Vám hezký zbytek roku 2013, příjemné prožití vánočních svátků, zdraví a spokojenost v novém roce 2014.

Pracovníci DDM Třinec



Na ulicích Horní a Slezská na Terasě byla zahájena rekonstrukce veřejného osvětlení. Oprava spočívá v položení nového zemního vedení veřejného osvětlení a výstavbě nových stožárů. V místech, kde se kabelová trasa přesune od obrubníků do chodníků, bude provedena také výměna povrchů zpevněných ploch. Veřejné osvětlení by mělo být dokončeno ještě letos. Chodníky dostanou nový povrch hned na jaře, jakmile to dovolí klimatické podmínky. (šš)

Děkujeme Vám za celoroční přízeň a přejeme Vám veselé Vánoce a šťastný nový rok 2014

stars



Otevírací doba krytého bazénu během svátků

Pondělí	23.12.	6–21
Úterý	24.12.	zavřeno
Středa	25.12.	6–21
Čtvrtek	26.12.	8–21
Pátek	27.12.	6–21
Sobota	28.12.	6–21
Neděle	29.12.	6–21
Pondělí	30.12.	6–21
Úterý	31.12.	6–18
Středa	1.1.	10–21
Čtvrtek	2.1.	8–21
Pátek	3.1.	6–21
Sobota	4.1.	6–21
Neděle	5.1.	6–21

V době vánočních prázdnin je krytý bazén, sauna i městské lázně v provozu. Více na www.starstrinec.cz

Ostravská fakulta umění opět vystavuje

Galerie města Třince připravuje výstavu studentů a absolventů Fakulty umění Ostravské univerzity v Ostravě. Ponese název *L'Art pour l'Art. La Science pour la Science* a proběhne od 6. prosince 2013 do 6. ledna 2014. Vernisáž se uskuteční první den výstavy, v pátek od 17.00. Úvodní slovo bude patřit vysokoškolskému pedagogu a teoretiku umění Mgr. Tomáši Knoflíčkovi, Ph.D. Jedná se o druhou výstavu studentů ostravské fakulty umění během dvouleté existence Galerie města Třince a rozhodně nebude poslední. (rsz)

Upozornění nájemníkům

V souvislosti s novým občanským zákoníkem, který začne platit od ledna 2014, bude potřeba uzavřít nové nájemní smlouvy, popř. dodatky k nim. Nebude učiněn žádný zásah do doby trvání nájemních smluv ani do výše nájemného vypočteného dle podlahové plochy bytu. K podpisu nájemních smluv (dodateků) budou nájemci městských bytů zváni začátkem roku 2014. O přesnější obsah a termínech podpisu nájemních smluv (dodateků) budou odborem správy majetku města informováni v předstihu. V neposlední řadě informujeme žadatele o městský byt, že město Třinec i po novele občanského zákoníku zůstává u požadavku uzavírání nájemních smluv k bytům v písemné podobě. (jk)



SVOZ SMĚSNÉHO KOMUNÁLNÍHO ODPADU ZE 110- A 240LITROVÝCH NÁDOB V ROCE 2014

Část města	Upřesnění lokality	Svozový den	V případě svozu 1× za 14 dní
Staré Město	1. máje, Černá, Dvořákova, Erbenova, Husova, Lípová, Polní, Poštovní, Revoluční, Smetanova, Staroměstská, Třanovského, U Splavu, Žižkova, Mánesova	PO	lichý týden
Kamionka	Hutnická, Na Vyhliďce, Požárnícká, Přátelství, Svornosti, Výstavní, Oldřichovická		
Lyžbice	Jablunkovská, 17. listopadu		
Lyžbice „za tratí“	Jeřabinová, Brázová, Olšová, Růžová, Šefíková		
Oldřichovice	Tesla, směr Guty, Dušinec		
Guty		ÚT	
Oldřichovice	Tyrská, Větrník, směr Guty (podél I/11)		
Staré Město	Hřbitovní, Nádražní, Borek		
Dolní Lištná	Dolní Lištná, Sosna		
Lyžbice	Lužní, Na Kopci, Nábřežní, Rybářská, Vysoká, Lyžbická		
Horní Lištná		ST	
Staré Město ¹⁾	Bezručova, Erbenova, Frýdecká, Lesní, Rovná, Tyršova, Tyrská, Větrná, Zelená		
Osůvky ¹⁾	Osůvky, Český Puncov		
Terasa ¹⁾	Beskydská, Dukelská, Horní, Máchova, Na Zátíší, Školní		
Kojkovice ¹⁾			
Karpentná ¹⁾		ČT	
Oldřichovice	směr Tyra, směr Kozinec		
Tyra		PÁ	
Staré Město			
Podlesí, Kanská			
Kanada			
Oldřichovice	Ves, Závist, Roveň, směr Karpentná		
Nebory ²⁾		ČT	sudý týden

Svozy ve státní svátky se provádějí v plánovaných termínech kromě 1. 1. a 25. 12.

1) svoz plánovaný na 1. 1. 2014 se uskuteční 31. 12. 2013

2) Nebory – svoz z 25. 12. 2014 se uskuteční 26. 12. 2014

SVOZ TŘÍDĚNÉHO ODPADU V PYTLÍCH (PAPÍR, PLAST) V ROCE 2014

Část města	Upřesnění lokality	Svozový den	Svozový týden (číslo týdne dle kalendáře)	
Dolní Lištná	Dolní Lištná, Sosna	PO	1, 5, 9, 13, 17*, 21, 25, 29, 33, 37, 41, 45, 49	
Horní Lištná				
Kamionka, Terasa	Přátelství, Svornosti, Hutnická, Na Vyhliďce, Požárnícká, Výstavní, Oldřichovická, Horní, Na Zátíší, Školní	SO		
Lyžbice	Jablunkovská (stará cesta), Lužní, Na Kopci, Nábřežní, Rybářská, Vysoká, Lyžbická			
Lyžbice „za tratí“	Jeřabinová, Břizová, Olšová, Růžová, Šeříková			
Staré Město	Husova, Lípová, Polní, U Splavu, Žižkova, Větrná, Zelená, Lesní, Rovná, Frýdecká, Revoluční			
Osůvky		PO		2, 6, 10, 14, 18, 22, 26, 30, 34, 38, 42, 46, 50
Český Puncov				
Konská (strana od Balin)				
Kanada	SO			
Podlesí				
Kojkovice		PO	3, 7, 11, 15, 19, 23, 27**, 31, 35, 39, 43, 47***, 51	
Borek				
Oldřichovice		SO		
Karpentná				
Tyra		PO		4, 8, 12, 16, 20, 24, 28, 32, 36, 40, 44, 48, 52
Guty				
Neborv			SO	

* svoz v pondělí 21. 4. 2014 proběhne v plánovaném termínu

** svoz v sobotu 5. 7. 2014 proběhne v plánovaném termínu

*** svoz v pondělí 17. 11. 2014 proběhne v plánovaném termínu